

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1991 Nr. 194

A. TITEL

Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Islamitische Republiek Pakistan inzake technische samenwerking, met brieven; Islamabad, 1 juni 1988

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en brieven is geplaatst in *Trb.* 1988, 128.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1988, 128.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1989, 46.

De in rubriek J afgedrukte akkoorden behoeven ingevolge artikel 91, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet en juncto artikel 62, eerste lid, onderdeel b, van de Grondwet naar de tekst van 1972, niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1989, 46.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1988, 128.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen

de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake sociale bosbouw in Malakand. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Forestry";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Malakand Social Forestry Project", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to improve productivity, security and effectiveness of the fertilizer industry.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- to further afforestation;
- to improve range management;
- to improve fruit tree production;
- to improve soil conservation;
- to provide training to forest department staff and farmers;
- to prepare extension messages and to organise extension activities as well as awareness raising campaigns;
- to organise and assist village development committees;

- to support village women through a women's programme on improved stoves and/or other relevant issues;
- to monitor and evaluate the project activities;
- to organise a Workshop Social Forestry or disseminate project results otherwise.

3. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last 3,5 years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project.

- the payment of investments;
- the provision of training;
- the provision of consultancies;
- the payment of social organizer staff.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 6.855.900,- (six million eighthundred fifty five thousand nine hundred Netherlands guilders).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall provide the Project with counterpart staff.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKr. 4.750.000,- (four million sevenhundred fifty thousand Pakistan Rupees).

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint Forestry Department in the North West Frontier Province as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project. The Forest Department shall appoint a full time Project Director.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of expatriate Staff

The expatriate staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicle) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Evaluation

The Executive Authorities shall evaluate the Project in March 1990.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consulta-

tion between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to 1st January 1989, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation,

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 januari 1989.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake de verbetering van de Nationale Rekeningen-statistiek (INAS). De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "National Accounts Statistics";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Improvement of National Account Statistics (INAS)", of Pakistan hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to improve the national accounts statistics at the Federal Bureau of Statistics, Islamabad within the framework of the revised United Nations System of National Accounts.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

a) to develop a comprehensive and fully consistent database for the construction of a System of National Accounts (SNA) and Social Accounting Matrix (SAM): for Pakistan;

b) the development of research and analytical capability to enhance the use of the SNA and SAM for planning purposes;

c) to establish a sound infrastructure (computer hardware and software, library, office space);

d) to train the present and future staff on the national accounts (and other) sections in order to ensure the long-term viability and institutionalism of the Project.

3. The foresaid cooperation between the two Parties is planned to last four years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project:

- resident experts;
- consultancy services;
- equipment;
- training;
- fellowships.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 6,031,000,- (six million and thirty one thousand).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- counterpart staff;
- offices.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKr 5,100,000,- (five million and one hundred thousand) to cover the local cost of office premises and consumption of utilities such as energy and telephone charges and the services of counterpart staff.

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint the Federal Bureau of Statistics as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangements.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of Netherlands Staff

The Netherlands staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicle) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Evaluation

The Executive Authorities shall review the Project once a year and shall start an evaluation of the Project at the end of 1990.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consultation between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to May 1988, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I,

paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot mei 1988.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake technische hulp aan de Fauji-fabriek bij de kunstmestproductie. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Fauji Fertilizer Technical Training";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and

the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Fauji Fertilizer Technical Training Centre", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to improve productivity, security and effectiveness of the fertilizer industry.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- strengthening of management and functioning of the Technical Training centre;
- improvement of didactic and educational skills of the Technical Training personnel.

3. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last one and a half year.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall provide consultancy services (22 man-months) to the Project.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 840.920,- (eight hundred forty thousand and nine hundred and twenty).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- travel and lodging allowances;
- all costs related to the training courses;
- housing-costs of the trainees;
- salaries of the teachers.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKr. 1.275.000,- (one million and two hundred seventy five thousand).

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint the Fauji Fertilizer Company as the Pakistan Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:

- the contribution of either Party;

- the number and duties of the staff appointed by each Party;
- their job-descriptions;
- the duration of their assignment;
- a time-table;
- a description of the equipment and materials to be made available;
- the monitoring of progress and the reporting.

2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.

3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of Expatriate Staff

The Netherlands staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Evaluation

The Executive Authorities shall start an evaluation of the Project at the end of 1991.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consultation between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to June 1990, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot juni 1990.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administra-

tief akkoord tot stand gekomen inzake technische hulp aan de Landbouwniversiteit te Peshawar. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Technical Assistance for North West Frontier Province Agricultural University Peshawar";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Technical Assistance North West Frontier Province Agricultural University Peshawar", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to increase agricultural yields, production and farm income.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- setting up of a curriculum for water management;
- training of teachers in the relevant fields;
- creation of possibilities for students for on the job training.

3 The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last 5,5 years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project.

- the provision of two long term expatriate experts;
- the provision of short term expatriate experts;
- the purchase of equipment;
- the provision of fellowships and training facilities.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 5.250,000,- (five million twohundred fifty thousand Netherlands guilders).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- the provision of campus facilities;
- the provision of counterpart-staff.

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint NWFP Agricultural University Peshawar as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the

Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of expatriate Staff

The expatriate staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Evaluation

The Executive Authorities shall evaluate the Project in 1991.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consultation between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to 1st November 1988, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the

Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 november 1988.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake het opleidingsinstituut voor kleinvee (AHITI). De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Animal Husbandry In-Service Training Institute (AHITI)";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Animal Husbandry In-Service Training Institute (AHITI)", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to increase the income of farmers in North West Frontier Province, who have dairy cattle buffaloes via a better management of their farm.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- training of instructors, students of Agricultural Training Institute (ATI), stock assistants, village extension workers and Afghan vaccinators;
- setting up of an organizational structure of the institute;
- developing of curriculae, lessons and leaflets;
- evaluating the impact of the inservice training course;
- developing audio visual aids for training and extension purposes;
- executing surveys.

3. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last 2.5 years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project.

- the provision of two long term expatriate experts;
- the provision of short term expatriate experts;
- the provision of training facilities.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 2.030,000,- (two million and thirty thousand Netherlands guilders).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- investments;
- recurrent costs.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKR 8,912,000,-.

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint the Directorate General Live-stock and Dairy Development Peshawar as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of Expatriate Staff

The expatriate staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Evaluation

The Executive Authorities shall review the Project each year and shall start an evaluation at the end of 1991.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consultation between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to 1st November 1988, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 november 1988.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake technische hulp ten behoeve van de Algemene Rekenkamer van Pakistan. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Performances Audit Development, Training and Implementation";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Performances Audit Development, Training and Implementation", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to make a contribution to more efficient and more effective implementation of development projects and programmes.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- execution of training programmes;
- development and execution of performances audit activities;
- information and promotional activities to stimulate the use of performances audit.

3. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last three years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project.

- the provision of expatriate experts;
- the provision of training facilities;
- the purchase of equipment.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 3.100,000,- (three million onehundred thousand Netherlands guilders).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- the provision of accommodation for personnel;
- the payment of local salaries;
- the purchase of equipment.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKR 4,794,332,-.

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint Pakistan Audit Department (PAD) as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the

Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of Netherlands Staff

The expatriate staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Evaluation

The Executive Authorities shall evaluate the Project in November 1991.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consulta-

tion between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to 1st November 1988, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 november 1988.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake de productie en het bewaren van fruit en groenten in de Noord-Westelijke Grensprovincie. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Fruits and Vegetables Production and Preservation in North Western Frontier Province (NWFP)";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Fruits and Vegetables Production and Preservation in NWFP", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to:

- improve the nutritional diet of the rural population through fruits and vegetables production and preservation;
- utilize surplus fruits and vegetables, reduce wastage of fruits and vegetables and increase food production through preservation at the village level;
- increase awareness of rural women through improving their own economic activities.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- strengthening of a specialized female Horticultural Extension Service;
- training of Lady Field Assistants in fruits and vegetables cultivation and preservation;
- training of 1,500 women in short condensed course at the Divisional level;
- training of 50,000 women through extension activities at homes, schools, centres etc.;
- organization of 7 mobile units equipped with simple fruits and vegetables preservation equipment;
- provision of foreign training facilities to female staff of the Fruits and Vegetables Development Board;
- establishment of 8 laboratories to be used for training purposes;

– establishment of a full-fledged training centre and a hostel for 25 trainees in Peshawar.

3. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last 5 years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project.

- the provision of expatriate experts;
- the provision of training facilities;
- the purchase of equipment.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 4,151,000,- (four million one hundred fifty one thousand Netherlands guilders).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- the payment of establishment charges;
- the purchase of equipment;
- the provision of durable goods.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKR 18,390,000,-.

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint Fruits and Vegetables Development Board Peshawar as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of expatriate Staff

The expatriate staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Evaluation

The Executive Authorities shall evaluate the Project in November 1991.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consulta-

tion between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to 1st November 1988, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 november 1988.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake steun aan het Departement van Planning van Balochistan. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Strengthening of Planning and Development Department Balochistan";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Strengthening of Planning and Development Department Balochistan", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to improve the quality of the Planning and Development Department of the Balochistan Province with regard to planning, identification, appraisal, monitoring and evaluation of development projects.

The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- setting up within the Planning and Development Department an Economic Research Cell;
- organizing training activities (inservice training, external training, staff development activities).

3. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last three years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project.

- the provision of expatriate experts;
- the provision of fellowships and training;
- the purchase of equipment.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at

Dfl. 3,650,000,- (three million sixhundred fifty thousand Netherlands guilders).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- the payment of salaries;
- the purchase of equipment.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKR 5,338,014,-.

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint the Planning and Development Department in Balochistan as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the

Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:

- the contribution of either Party;
- the number and duties of the staff appointed by each Party;
- their job-descriptions;
- the duration of their assignment;
- a time-table;
- a description of the equipment and materials to be made available;
- the monitoring of progress and the reporting.

2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.

3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of expatriate Staff

The expatriate staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Review and Evaluation

The Executive Authorities shall evaluate the Project in March 1991.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consultation between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to 1st November 1988, on the day of signature by both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 november 1988.

Ter uitvoering van de onderhavige Overeenkomst is in overeenstemming met artikel I, tweede lid, op 23 mei 1991 te Islamabad tussen de bevoegde Nederlandse en Pakistaanse autoriteiten een administratief akkoord tot stand gekomen inzake het Voorlichtingscentrum voor de productie van landbouwwerktuigen in Mian Channu. De tekst van het akkoord luidt als volgt:

Administrative Arrangement

The Netherlands Minister for Development Co-operation, being the competent Netherlands Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Netherlands Party", represented in this matter by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Her Majesty the Queen of the Netherlands at Islamabad, drs. J. J. de Roos,

and

the Pakistan Secretary Economic Affairs Division of the Ministry of Finance, Planning and Development, Mr. R. A. Akhund, being the competent Pakistan Authority for the purpose of this Administrative Arrangement, hereinafter referred to as "the Pakistan Party";

Having decided to cooperate in the field of "Farm Machinery Industry and Agriculture";

Having regard to the provision of Article I of the Agreement on Technical Cooperation between the Kingdom of the Netherlands and the Islamic Republic of Pakistan signed at Islamabad on 1st June 1988, hereinafter referred to as "the Agreement",

Have entered into the following Administrative Arrangement

Article I

The Project

1. The two Parties shall jointly execute a project to be known as "Farm Implements Industry Service Centre (F.I.I.S.C.) Mian Channu", hereinafter referred to as "the Project".

2. The aim of the Project is to achieve an improvement in productivity, design and quality of the - mechanized - agricultural implements manufacturing industry in Mian Channu and its surroundings, with particular attention to small and medium scale enterprises.

The Project aims to contribute to a balanced and accelerated process of industrialisation in the Project area in order to generate employment and economic growth.

3. The aim of the Project will be achieved through the following specific objectives:

- to provide common facilities for the small scale industries (ssi's);
- to provide design and production facilities for prototypes development;
- to set up testing facilities for the ssi;
- to give technical and managerial advisory services to ssi's through extension services;
- to give skill training to workers from ssi's;
- to develop a quality assurance and control system and promote standardisation/certification;
- to provide credit facilities for the ssi's by means of a revolving fund;
- to train the Pakistani staff in the above fields;
- to undertake a programme of studies and research;
- to strengthen the abilities of PSIC's staff members by programmes of staff development and training.

4. The aforesaid cooperation between the two Parties is planned to last three years.

Article II

The Netherlands Contribution

1. The Netherlands Party shall make the following contribution to the Project.

- the provision of machinery and equipment;
- the training of the staff;
- the provision of foreign and local advisers and consultants;
- the payment of research activities;
- the provision of a revolving fund.

2. The value of the Netherlands contribution is estimated at Dfl. 5.550,000,- (five million and fivehundred and fifty thousand Netherlands guilders).

Article III

The Pakistan Contribution

1. The Pakistan Party shall make the following contribution to the Project:

- land and buildings;
- equipment;
- furniture;
- Pakistani staff and other recurrent costs.

2. The value of the Pakistan contribution is estimated at PKR 15.965.000,- (fifteen million ninehundred sixtyfive thousand Pakistan Rupees).

Article IV

The Executive Authorities

1. The Netherlands Party shall appoint the Directorate General for International Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs as the Netherlands Executive Authority in charge of the Project.

2. The Pakistan Party shall appoint the Pakistan Small Industries Corporation (P.S.I.C.) as the Pakistan Executive Authority in charge of the implementation of the Project.

3. The above-mentioned Netherlands Executive Authority shall be represented in Pakistan, as far as the day to day operations of the Project are concerned, by the Team-leader appointed by the Netherlands Party.

Article V

Delegation

Each of the Executive Authorities, mentioned in Article IV, shall be entitled to delegate under its own responsibility, partly or entirely its duties in connection with the Project to a third party. In doing so, the Executive Authorities shall inform each other immediately in writing of the names of persons or institutions delegated and of the extent of such delegation.

Article VI

The Team-leader

The Netherlands Team-leader shall be responsible to the Netherlands Executive Authority for the correct implementation of the Netherlands contribution. The Team-leader shall act in close consultation with the Pakistan Executive Authority and respect the operational instructions given by the said Authority to the Pakistan personnel. The Pakistan Executive Authority shall provide the Team-leader with any information that may be considered necessary for the execution of the Project.

Article VII

The Plan of Operation

1. The Executive Authorities shall establish in common agreement a Plan of Operations indicating in detail:
 - the contribution of either Party;
 - the number and duties of the staff appointed by each Party;
 - their job-descriptions;
 - the duration of their assignment;
 - a time-table;
 - a description of the equipment and materials to be made available;
 - the monitoring of progress and the reporting.
2. The Plan of Operations shall form an integral part of this Administrative Arrangement.
3. The Plan of Operations may be amended in common agreement by the Executive Authorities.

Article VIII

Reporting

The Netherlands Team-leader shall submit quarterly reports in the English language on the progress made in the execution of the Project to both Executive Authorities.

At the termination of the Project, the Team-leader shall submit a final report in the English language on all aspects of the work done in connection with the Project to all parties involved.

Article IX

Status of expatriate Staff

The expatriate staff supplied to the Project by the Netherlands Party shall enjoy the privileges and immunities as described in the Article II and III of the Agreement.

Article X

Status of Netherlands Equipment and Materials

1. In conformity with the provisions of Article V of the Agreement the Government of the Islamic Republic of Pakistan will exempt from all import duties and other charges the equipment (including motor vehicles) and other supplies provided by the Netherlands Government in connection with the Project from all import duties and other charges.

2. The ownership of all equipment and materials (including motor vehicles) supplied by the Netherlands Party, will be transferred to the Pakistan Party at the time the cooperation between the two Parties on the Project will be terminated unless both Parties decide to give another destination to the equipment and materials.

Article XI

Review and Evaluation

The Executive Authorities shall review the Project on a continuous basis and report in June 1991 and shall start an evaluation in June 1992.

Article XII

Settlement of Disputes

Any dispute concerning the interpretation or implementation of this Administrative Arrangement which cannot be settled in consultation between both Parties shall be referred to the respective Governments and shall be settled in a way to be decided upon by the latter.

Article XIII

Entry into Force and Duration

This Administrative Arrangement shall enter into force, with retroactive effect to 1st November 1988, on the day of signature by

both Parties and shall expire at the end of the period mentioned in Article I, paragraph 3, of this Arrangement or on the date on which the Project has been completed in conformity with the provisions of this Arrangement and the Plan of Operations, whichever date is the later.

DONE at Islamabad on May 23, 1991 in two originals in the English language.

For the Netherlands Minister for Development Cooperation

(sd.) J. J. DE ROOS

For the Pakistan Minister of Finance, Planning and Development

(sd.) R. A. AKHUND

Het akkoord is op 23 mei 1991 in werking getreden, met terugwerkende kracht tot 1 november 1988.

Uitgegeven de vierentwintigste december 1991.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK

INHOUD

| | | |
|----|--|----|
| A. | TITEL | 1 |
| B. | TEKST | 1 |
| C. | VERTALING | 1 |
| D. | PARLEMENT | 1 |
| G. | INWERKINGTREDING | 1 |
| J. | GEGEVENS | 1 |
| | Administratief akkoord inzake sociale bosbouw in Malakand; Islamabad, 23 mei 1991 | 2 |
| | Administratief akkoord inzake de verbetering van de Nationale Rekeningen-statistiek (INAS); Islamabad, 23 mei 1991 | 6 |
| | Administratief akkoord inzake technische hulp aan de Fauji-fabriek bij de kunstmestproductie; Islamabad, 23 mei 1991 | 11 |
| | Administratief akkoord inzake technische hulp aan de Landbouwniversiteit te Peshawar; Islamabad, 23 mei 1991 | 16 |
| | Administratief akkoord inzake het opleidingsinstituut voor kleinvee (AHITI); Islamabad, 23 mei 1991 | 20 |
| | Administratief akkoord inzake technische hulp ten behoeve van de Algemene Rekenkamer van Pakistan; Islamabad, 23 mei 1991 | 25 |
| | Administratief akkoord inzake de productie en het bewaren van fruit en groenten in de Noord-Westelijke Grensprovincie; Islamabad, 23 mei 1991 | 29 |
| | Administratief akkoord inzake steun aan het Departement van Planning van Balochistan; Islamabad, 23 mei 1991 | 34 |

| | |
|---|----|
| Administratief akkoord inzake het Voorlichtingscentrum voor de productie van landbouwwerktuigen in Mian Chan- nu; Islamabad, 23 mei 1991 | 39 |
|---|----|
